

# HERVÉ DI ROSA *gráfica* MADRID 2013 *ca*

DIÁLOGO CON LOS OBJETOS

## **Hervé Di Rosa GRÁFICA- Madrid 2013.**

### **-Diálogo con los objetos-**

La exposición comisariada por Jean Seisser presenta la obra gráfica del artista Hervé Di Rosa, figura del arte contemporáneo en Francia, en un acercamiento entre el Museo Nacional de Artes Decorativas y el Museo Internacional de Arte Modesto (MIAM) que Di Rosa ha creado e inspirado desde el año 2000 en Sète.

En sus exposiciones temporales, el MIAM busca provocar el diálogo entre las formas más marginales del arte (arte popular, *art brut*, juguetes,...) y el arte contemporáneo. En Madrid, el encuentro se produce entre algunas piezas escogidas en las colecciones del MNAD y ciertas obras muy personales del artista.

Esta exposición recorre diferentes épocas, así como la variedad de la geografía artística de Hervé di Rosa , mostrando piezas que usan las herramientas más rudimentarias, con maderas o cartón, o los programas digitales más modernos para las imágenes digitales creadas los últimos meses.

## Hervé di Rosa: trazas autobiográficas

« Siempre me han fascinado los documentos impresos: bellos libros ilustrados, papeles para envolver fruta, carteles de cine o historietas vendidas en los kioscos. Los colores pastel de los primeros libros ilustrados para niños, las tramas enormes de los cómics norteamericanos de los años 50, las etiquetas de latas, cajas de cereales de cartón, las fotocopias en blanco y negro anunciando los conciertos punk o las superficies lisas y brillantes de las impresiones digitales; todos ellos, con sus especificidades, han tenido siempre el don de despertar mi curiosidad. Esta multiplicidad de impresos que coleccionaba resurgía en mis pinturas pero siempre quise reinventarme sobre papel, reproducirme y multiplicarme. Entonces decidí aprenderlo todo: linograbado primero, litografía después y luego el aguafuerte, el carborundum, la serigrafía, la plantilla de estarcir, las imágenes digitales...

Mi primera edición fue *BATO*, que realicé con Catherine Brindel y Robert Combas en 1978; tenía 19 años. Era una revista en cien ejemplares firmada por los tres y editada con varias técnicas: mimeógrafo, fotocopias, plantilla de estarcir, sellos... Las estampas estaban encuadradas con grapas y encerradas en una bolsa de plástico con objetos-regalo recuperados. Hasta 1981 se publicaron cuatro números.

Al principio de los años 80 conocí a eminentes «Maestros» del grabado en París con quienes pude iniciarme y experimentar: la serigrafía en el estudio de Eric Linard, con quien edité los primeros *Di Rosa Magazine*; la litografía con Franck Bordas en el taller histórico de la rue Princesse, donde conocí a Jean Dubuffet, Roberto Matta, Daniel Pommeureulle y Eduardo Arroyo o el carborundum, que aprendí en el taller de Pasnic, para una serie de «cabezas» de amigos. Puedo citar también el taller Dubois en Orléans donde, años después, imprimí una serigrafía gigante (300 x 120 cm) o el de la familia Dutrou, en el Centro de Arte de la Métairie-Bruyère, donde practiqué concienzudamente el grabado más clásico sobre cobre para completar una «anatomía grotesca».

Con todas estas experiencias tuve la suerte de conocer a litógrafos, grabadores, artistas y también de descubrir el mundo de las máquinas: prensas de mano, rotativas, prensas

litográficas, linotipias... Siempre pensé que vivíamos en un tiempo propicio para los grabadores, donde coexisten todavía las técnicas más antiguas y más recientes de la historia de la imprenta.

A partir de 1989, gracias a la ayuda inestimable de mi amigo Jean Seisser, comisario de esta exposición y autor del catálogo razonado, inicié una vuelta al mundo para descubrir nuevas técnicas y nuevos materiales, y crear imágenes y objetos desde otra perspectiva. En cada etapa, aparte del cuerpo principal de mi trabajo -pintura, escultura-, cada vez he realizado una serie gráfica en correspondencia con las técnicas y los recursos locales, a menudo inspirado por la cultura popular contemporánea vernácula. Estos "savoir-faire" de otras partes del mundo han enriquecido las técnicas occidentales que yo solía practicar.

Así, realicé serigrafías sobre pegatinas de gran tamaño en Túnez ; xilografía (o grabado en madera) esculpida por los artesanos que fabrican máscaras en Kumasi (Ghana); linotipia, con los impresores de carteles de lucha libre en México D.F y litografías en el taller de gráfica experimental en La Habana, entre otras experiencias.

Los libros también me apasionan, es la consecuencia lógica de toda impresión; así, aproveché cada etapa de mi vuelta al mundo para imprimir un libro con las técnicas de impresión disponibles en cada localidad: libro en cuatricromía, en una antigua imprenta italiana en Addis-Abeba (Etiopia) ; impresión en linograbado de un *Di Rosa Magazine*, en Fumban (Camerún) ; libro impreso con papeles reciclados en una antigua imprenta de la Bulgaria comunista en Sofía...

En todos estos casos, lo que me interesaba, aparte del encuentro constitutivo del mismo proyecto, eran los errores que podían surgir de las imprecisiones de las matrices y de los procesos de impresión: manchas, salpicaduras, borrones, tintados exagerados, desajustes de colores y otras sorpresas que me ofrecían las máquinas. Siempre estuve dispuesto a aceptar que mi trabajo fuera el resultado tanto de la voluntad del artista como del azar. Buscaba que la obra final fuera diferente de lo previsto; dejar que me sorprendiera.

Recientemente empecé a construir imágenes digitales. Esta tecnología, que ya había experimentado en los años 90, ha evolucionado considerablemente y las posibilidades

ahora son inmensas. Me encanta la idea de ampliar hasta casi el infinito cualquiera de mis imágenes. Pero la problemática no es muy diferente de las precedentes transiciones tecnológicas o del uso de técnicas ajenas, que nos obligan a elaborar obras de un modo diferente, a cambiar de percepción y de visión. La selección manual de los colores no requiere menos habilidad que el manejo en la pantalla de imágenes vectorizadas, solo son gimnasias diferentes del cerebro. A los 79 años, Francisco Goya, siempre al acecho de nuevas técnicas, realizaba sus primeros intentos de litografía en Burdeos. A los 53 años tengo la suerte de conocer una revolución tecnológica que me permite desplazarme fácilmente de un continente a otro pero también de incrementar mi campo de investigación para la creación y la fabricación de nuevas imágenes.»

Hervé Di Rosa, Sevilla 2013

<http://www.dirosa.org>

## Imágenes



DiRosa Classic (skate), estampa digital, 2008.



Lágrimas negras, (suite cubane), litografía, 1999.



Moto, 1998.



Cœur, 2007



Boda, 2002



Le Pêcheur, 2007

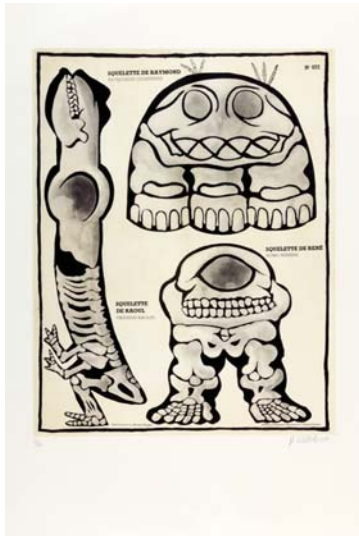
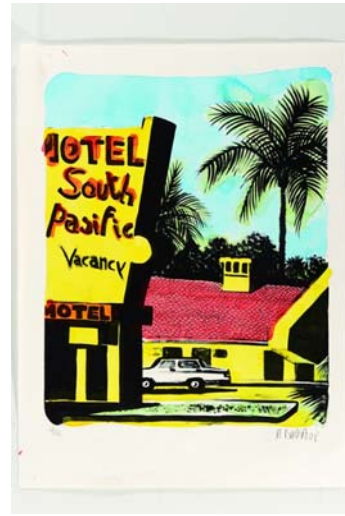
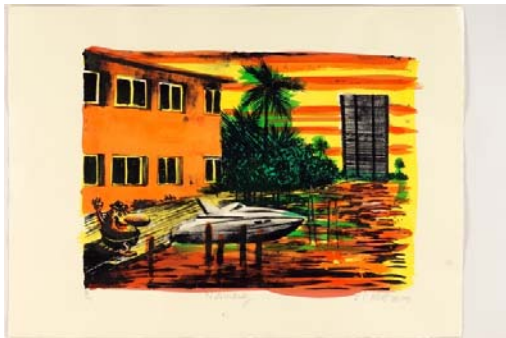


Planche 072 [La leçon d'anatomie] (Il s'agit des squelettes de Raymond, Raoul et René), 2007.



Hotel South Pacific [Miami] (Un paysage de son séjour à Miami), 2008.



Normandy [Miami] (Un paysage de son séjour à Miami), 2008.



Mosquée [ Gravure de terre de Fouban] (le tirage est réalisé avec de la terre rapportée du Cameroun), 2008.



Hervé Di Rosa. Gráfica-Madrid 2013.

# Créditos de la exposición

## Organiza

Instituto Francés de Madrid. Instituto Francés de España. Embajada de Francia.  
Museo Nacional de Artes Decorativas. Ministerio de Educación, Cultura y Deporte.

## Comisario

Jean Seisser.

## Coordinación

Nicolas Peyre, Victoire Bidegain-Di Rosa y Aline Herlaut (Instituto Francés de España).  
Sela del Pozo (Museo Nacional de Artes Decorativas).

## Montaje

Jean Seisser.

Instituto Francés de Madrid.

Departamento de Conservación, Equipo de Mantenimiento y Equipo de Limpieza del MNAD.

## Diseño de la gráfica

Jean Seisser y Hervé di Rosa.

## Diseño del catálogo

Muriel Seisser.

## Agradecimientos

Alain Fohr (directeur général de l'Institut Français d'Espagne et Conseiller Culturel), Jean-Jacques Beucler (directeur délégué de l'Institut Français de Madrid), Nicolas Peyre (attaché culturel & audiovisuel de l'Institut français d'Espagne), Aline Herlaut (adjointe de l'attaché culturel), Begoña Ostolaza (secrétaire du service culturel), Victoire Bidegain-Di Rosa (attaché culturelle pour le sud de l'Espagne), Olivier Servanin (producteur de Dirosagraphic/Editorial Fage), Victoire Bidegain-Di Rosa, Muriel Seisser.  
Equipo técnico del MNAD.

## Comunicación

Instituto Francés de España.

Departamento de Difusión y Comunicación del MNAD



## Información práctica

### Museo Nacional de Artes Decorativas

C/ Montalbán, 12

28014 Madrid

Tel. 91 532 64 99

[mnad@mecd.es](mailto:mnad@mecd.es)

<http://mnartesdecorativas.mcu.es>

Facebook: Museo Nacional de Artes Decorativas

Twitter: @MNAD\_Madrid [#hervedirosa](#)

Pinterest: MNADMadrid

Blog ad+: <http://mnartesdecorativas.blogspot.com>

Entrada gratuita a la exposición temporal.

### Horario

De martes a sábado de 9:30 a 15:00 h.

Apertura vespertina jueves de 17:00 a 20.00 h.

Domingo y festivos de 10:00 a 15:00 h.

Cerrado: todos los lunes del año; 1 y 6 de enero, 1 de mayo, 15 de mayo, 9 de noviembre y 24, 25 y 31 de diciembre.

### Cómo llegar

Autobuses Plaza de Cibeles: 1, 2, 5, 9,10, 14, 15, 20, 27, 34, 37, 45, 51, 52, 53, 74, 146,150.

Autobuses Puerta de Alcalá: 1, 2, 9, 15, 19, 20, 28, 51, 52, 74, 146.

Metro: Banco de España y Retiro (línea 2).

Aparcamiento público: C/ Montalbán.

Cercanías: Recoletos.

### Contacto prensa

[comunicacion.mnad@mecd.es](mailto:comunicacion.mnad@mecd.es)

Tel.: 915326499 Ext. 410.

Sela del Pozo.